



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL

Konferensia Imprensa

08. Juñu 2007

**AUDIÊNCIA NE'EBE CVA HALAO IHA JAKARTA LA FO RESPOSTA BA
EJIZENSIAS VÍTIMA SIRA NIAN**

Dala ida tan CVA (Comissão Verdade e Amizade) hala'o audensia ba dala tolu ne'ebe hahu iha loron 02 to'o 05 Maiu 2007 iha Jakarta, Indonesia (iha Hotel Borobudur) ne'ebe bolu lideres Militares (TNI), Polisia balu, hodi halo hearing atu nune'e bele hetan depoimentus husi lideres Militares ne'ebe mundu internasional no ema Timor deskonfia katak sira maka nu'udar autor prinsipal no autor intelektual ba problema 1999. Iha audensia ne'e husi komisaun bolu ema barak hodi hato'o sira nia depoimentus ka sira nia deklarasaun maka kompostu husi Militar Indonesia (TNI) ema na'in 6, POLRI na'in 3, Taskforce P3TT na'in 1, Eis Xefe Parlamentu durante tempu Indonesia, Komisaun Dame no Estabilidade Indonesia nian na'in 1, lideransa milisia Mahidi nian 1, husi parte vítima ka testemuña na'in 4, nomos husi ONG Internasional ne'ebe halo monitorizasaun ba iha referendum 1999 ne'e na'in 1.

Tuir fontes ne'ebe JSMP hetan no wainhira halao diskusaun hamutuk mosu kestaun ida katak audensia ne'ebe hala'o iha Jakarta ne'e, la fo benefisiu diak ba vitima sira tanba ema barak inklui ema ne'ebe marka prezensa iha audensia ne'e la fo valor ou onra no la iha respeito ba vitima sira ne'ebe mai husi Timor e pior liu maka komisariu balu husi Indonesia mos hatudu hahalok hanesan ne'e.

Vitima sira sente orgulhu oituan tanba komisariu sira husi Timor sempre fo espirtu diak ba sira hodi tuir audensia iha ne'eba. Sira mos sente kontente ho audensia ne'e maske iha buat balu ke sira la kontente. Importante katak sira bele fo sira nia hanoin konaba akontesimentu ne'ebe akontese iha tempu ne'eba.

Konaba pergunta ne'ebe hato'o ba ema Militares sira mos tuir fontes ne'ebe informa ba JSMP katak pergunta sira ne'ebe maka hato'o dala rua hetan interferensia husi komisariu sira Indonesia nian ne'ebe maka la duun satisfas no diretamente hato'o keixa ba iha xefe meza ne'ebe lidera audensia ne'e, no xefe meza simu keixa ne'e tanba tuir sira pergunta ne'ebe hato'o husi komisariu Timor nian la duun relevante. Reazen ba hahalok hanesan ne'e komisariu Timor sira dala ida iha audensia tuir mai sira hotu la husu pergunta ba sasin tuir mai.

No konaba tempu ne'ebe oferese ba ema sira ne'e mos sente uitoan liu ne'ebe kada ema ida hetan deit minutus 30 hodi hato'o sira nia depoimentus ou deklarasaun no durante oras ida nia laran ba komisariu sira husu

deklarasaun ou depoimentus ba ema ne'ebe maka marka prezensa iha ne'eba.

Mesmu nune'e mekanismu ne'ebe sira uza la duun la'o diak tanba wainhira ema ne'ebe iha influensia maka'as hanesan Jeneral Wiranto fo nia depoimentus ou deklarasaun laiha mekanismu ida ne'ebe bele interfere nia. Jeneral Wiranto ko'alia la'os responde ba perguntas ne'ebe komisariu sira husu maibe konta fali istoria tempu Portuguêz nian katak ema Timor desde uluk kedas gosta atu halo krime, no referendum ne'e la'o diak tanba hetan apoiu ka hetan seguransa diak husi militar Indonesia (TNI). Tuir sira katak konfliktu iha Timor Leste ne'e hanesan konfliktu horizontal deit nomos seluk-seluk tan. Tuir fontes ne'e katak lideres TNI la fo lia-los ba komisariu sira, hodi fo depoimentus ou deklarasaun ne'ebe la relevante. No tuir nia haree katak komisariu sira la iha planu ida diak ou preparasaun ida ne'ebe diak hodi halo audensia ne'e, hodi nune'e komisariu sira husi Timor no Indonesia wainhira halo pergunta la iha kontinuasaun ne'ebe diak. Entaun husi audensia ne'ebe halao ne'e la hetan evidensia ne'ebe diak.

Wainhira sira halo depoimentus ou deklarasaun ladun refere ba dokumentu husi CAVR ne'ebe rekomenda buat barak inklui violasaun direitus umanus, etc. Pur ezemplu hanesan sasin balu ne'ebe fo nia deklarasaun durante oras rua nia laran maibe la hetan buat ida tanba deit ko'alia buat barak ne'ebe la iha relasaun ho perguntas, no duun tomak ba UNAMET katak buat ne'ebe maka mosu iha Timor ne'e hanesan konsekuensia ida husi UNAMET ne'ebe tuir sira katak la iha imparcialidade no inklina liu ba iha pro independensia.

Ba problema ou obstakulu hirak ne'ebe mosu iha audensia ne'e JSMP hakarak hato'o katak komisariu rua ne'ebe kompostu husi Indonesia no Timor Leste presiza estuda buat barak konaba istoria Timor Leste ne'ebe hakerek ona iha CAVR hodi nune'e wainhira bolu autor ou testemuña ba krize ne'ebe mosu iha tinan 1999 ne'e bele halo ho seriu no iha mekanismu ida ne'ebe diak hodi buka problema nia huun no bele resolve problema ne'e. Laos ho rekonsiliasaun deit maibe tenke la'o hamutuk ho justisa atu nune'e iha loraon ikus ema bele respeita, no fo valor ba Direitus Umanus.

Relasiona ho sira ne'e hotu JSMP hakarak rekomenda katak wainhira hala'o fali audensia oin mai iha Indonesia ou iha Timor Leste husu ba komisariu sira atu halo preparasaun ne'ebe sériu, no kria mekanismu ida ne'ebe diak atu ema sira ne'ebe hato'o sira nia depoimentus ou deklarasaun sente seguru hodi hato'o saida mak sira hatene, hare no sente rasik, iha tempu uluk.

JSMP mos rona katak Jeneral Kiki Syahnakri ne'ebe uluk hetan ona akuzasaun husi Serious Crimes Unit ne'ebe estabelese iha Timor husi ONU maibe nunka ezekuta, sei mai iha Timor Leste relasiona ho audensia ne'ebe sei halo iha Timor, ida ne'e diak tebes tanba ema Timor ne'ebe sai vitima ne'ebe desde uluk hakarak hatene konaba issue ne'e no nunka hetan asesu ba audensia bele assiste husi besik oinsa audensia ne'e hala'o. Tanba dala barak audensia ne'ebe halao iha Indonesia ne'e la hetan asesu husi comunidade Timor. Maibe mos tenke hatene katak, ema hotu tenke hetan tratamentu ne'ebe hanesan iha Lei nia oin entaun polisia ho prokurador sira

presiza lori ba tribunal ema nebe'e hetan akuzasaun, maske sira karik ema boot iha Indonesia.

JSMP rekomenda mos ba Governu no Estadu foun ne'ebe lidera husi Prezidente Republika Timor Leste Sr.José Manuel Ramos Horta no ninia kompañeiru Prezidente Republika Indonezia Sr.Susilo Bambang Yudhoyono no sira nia Parlamentu atu toma konsiderasaun ba rekomendasoins hirak ne'ebe inklui iha relatoriu "**CHEGA**" atu bele implementa ou aplika. Hodi nune'e vitima sira bele sente satisfas ho **CVA** nia servisu. Rekomendasoins hirak ne'ebe tenki toma konsiderasoes maka hanesan tuir mai ne'e:

- Garante dunik katak komisaun ba Verdade no Amizade tenke hala'o nia kna'ar independentemente, imparcial no objetivu no halo rekomendasoins tuir duni buat hirak ne'ebe nia haree, inkluidu possibilidade atu loke tan julgamentu krimes seluk no politika reparasaun ba vitima sira.
- Husu katak sala na'in sira nia naran ne'ebe Komisaun Verdade no Amizade iha bele hamos tiha se karik ida ne'e bazeia ba iha Prosesu Judisial ne'ebe konsistente ho Padraun Internasional. La'os atu fo amnestia nune'e deit.
- Husu katak Komisaun Verdade no Amizade respeita kompletamente regras konaba asesu ba informasaun ne'ebe fo liu husi promesa konfidensialidade nian ba iha instituisaun sira uluk, hanesan CAVR ka Unidade Krimes Graves nian.

JSMP hanoin katak Rekonsiliaun ne'ebe nasaun rua ne'e hari'i ona mos tenke tau iha konsiderasaun. Maibe labele haluha katak rekonsiliaun la ho Justisa ne'e hanesan buat ida karik ita bele dehan ita lohi malu deit tanba vitima sira sei iha nafatin ódiu no vingansa hasoru autor krime sira, tanba la hetan Justisa ne'ebe los. Oinsa bele iha rekonsiliaun wainhira la iha Justisa ba ema ne'ebe maka oho no halo violasaun direitus umanus hasoru ita nia familia iha Timor Leste ne'e? Ida ne'e governu rua ne'e tenke hanoin didiak.

Atu hetan tan informasaun seluk tan, Kontaktu:
Roberto da Costa Pacheco, Peskizador Juridika JSMP
e-mail: bebeto@jsmp.minihub.org

Ou:
Kontaktu direktamente ho:
Timotio de Deus
Direitor JSMP
Telefone: +670 3323883
e-mail: timotio@jsmp.minihub.org
No Tlp: 3323883